



第五十二届会议

议程项目 25

联合国同拉丁美洲经济体系的合作

秘书长的报告

一、 导言

1. 本报告是按照大会 1995 年 11 月 15 日关于联合国同拉丁美洲经济体系(拉美经济体系)的合作的第 50/14 号决议编写的。
2. 拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)执行秘书致函下列联合国系统组织,要求它们增订有关其同拉美经济体系进行的活动的资料,以便列入大会第 50/14 号决议要求秘书长提出的报告:联合国粮食及农业组织(粮农组织)、世界贸易组织(贸易组织)、国际原子能机构、国际民用航空组织、国际农业发展基金、国际劳工组织(劳工组织)、国际货币基金组织(货币基金组织)、国际海事组织(海事组织)、国

际电信联盟、世界气象组织(气象组织)、联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)、联合国工业发展组织(工发组织)、万国邮政联盟、世界银行、世界卫生组织(卫生组织)、世界知识产权组织(知识产权组织)联合国难民事务高级专员办事处、联合国开发计划署(开发计划署)、联合国人口基金、联合国贸易和发展会议(贸发会议)、联合国儿童基金会(儿童基金会)、世界粮食计划署(粮食计划署)、联合国跨国公司中心、联合国环境规划署、提高妇女地位国际研究训练所、联合国训练研究所(训研所)、联合国大学、联合国妇女发展基金、联合国社会发展研究所、联合国人类住区中心(生境)。其中十四个组织增订了有关

它们同拉美经济体系的合作的资料。十三个组织指出,目前它们没有同拉美经济体系一起进行任何活动,虽然其中一些组织表示希望今后能这样做。下列摘要是以所提交的资料为依据的。

二、联合国同拉丁美洲经济体系的合作

3. 如秘书长提交大会第五十届会议的报告(A/50/438)所指出,自从拉美经济体系于1975年10月成立以来,联合国各组织、机构和计划署,特别是拉加经委会同拉美经济体系进行了大量合作。

4. 如该报告所示,这些年来这种合作有所加强,不仅合作领域更加多样化,而且有关组织的类别也增多了。

5. 拉加经委会和拉美经济体系的合作除其他外,包括拉加经委会和拉美经济体系的代表相互出席各自不同的会议,以及拉加经委会编制各种主题领域的专门文件以支持拉美经济体系的活动。下面开列这种合作的一些实例。

6. 在社会领域,拉加经委会在与拉丁美洲和加勒比一体化社会政策有关的机构间活动内,继续同拉美经济体系进行合作。在这个主题领域内开展了下列联合活动:

(a) 拉丁美洲和加勒比经济和社会政策的协调项目。1994年起,拉丁美洲发展事业管理中心、拉美经济体系和拉加经委会开始执行题为“拉丁美洲和加勒比经济和社会政策的协调”的项目。这个项目的总目标在于支助政府内的政治和技术官员,他们负责旨在克服困扰这个地区的严重社会失调的各项发展政策,并协助拟订发展事业的后经济调整模式。为实现上述目标,这个项目提倡该地区各国之间交流和分析资料及经验。议定第一步是对三个相辅相成的想法所引起的问题进行概念和方法学方面的分析;这导致编写与下列主题有关的三份技术文件:综合经济和社会政策;拉丁美洲国家、社会和贫穷:朝向经济和社会政策新关系;以及拉丁美洲八十年代十年内的经验调整,其对收入分配和社会政策设计的影响。这个项目的第一阶段随着(1995年6月,哥伦比亚卡塔赫纳)举行专家会议讨论美洲发展事业管理中心、拉美经济体系和拉加经委会的这些文件而结束。项目第二阶段的成果将是开展一项归纳性活动,透过审查具体的经验来吸取可适用于拉丁美洲和加勒比一体化或协调一致社会发展的设计和执行工作的经验教训。这项活动导致与千年基金会

合作,主办关于经济和社会政策协调的研讨会/讲习班(1996年10月9日至11日,亚巴拉斯)。议定会在1997年继续开展联合活动;定于1997年11月召开一个关于社会政策效能的会议,由拉美经济体系、美洲发展事业管理中心和教科文组织主办。

(b) 一体化的社会方面项目. 1996年,拉加经委会连同拉美经济体系和这个地区内的其他组织开始推行各项活动以促进一体化社会议程方面机构间协调。1997年3月3日至7日在加拉加斯举行了两个这样的会议。第一个会议由区域一体化训练中心(一体化训练中心)及拉美经济体系主办,专门讨论区域一体化问题及竞争和趋同的挑战。第二个会议也由一体化训练中心和拉美经济体系在与这个地区内其他组织磋商下主办,以讲习班的形式讨论一体化的社会方面,参与机构(拉丁美洲一体化研究所、拉丁美洲一体化协会、卡塔赫纳协定理事会、安第斯开发公司、拉美发展事业管理中心、一体化训练中心和拉美经济体系在会上就它们在社会方面的活动交换情况和看法、鉴定这个地区内有希望发展机构间合作的领域,并审议了改进协调的手段。议定可以利用下述办法争取机构间协调:

建立交互式电子邮递网络促进信息交流,作为机构间交往的媒介;编制社会方案和项目清单;开展人力资源培训活动;将一体化训练中心发展出来的系统扩大至这个地区的其他部份,以观察社会行动者

在一体化进程中的行为;以及比较各种工作方案以查明机构间合作的适当问题。为进一步落实该讲习班,拉加经委会根据在拉加经委会数据库内获取的数据编写并分发一本关于一体化的社会方面的参考书目。

(c) 组织和主办社会发展问题世界首脑会议后续行动第一次区域会议有关工作. 根据社会发展问题哥本哈根宣言承诺10(b),拉加经委会秘书处为筹备社会发展问题世界首脑会议后续行动第一次区域会议(1997年4月6至9日,巴西圣保罗)做了实质性和程序性工作。会议由下列组织共同主办:美洲国家组织(美洲组织)、开发计划署、美洲开发银行(美洲银行)、儿童基金会、泛美卫生组织和拉美经济体系。拉加经委会在拟订工作计划和确定会议的最后结构时,与各组织指定的协调中心保持密切联系和举行联席会议。同时它也派筹备工作特派团到东道国完成区域会议的实质性安排和后勤安排。

7. 拉丁美洲和加勒比经济和社会规划研究所(拉加经社规划所)也通过与拉美经济体系官员和工作人员的正常联系,与拉美经济体系协调其方案活动。

8. 在国际贸易、运输和筹资领域,拉加

经委会主办了拉美一体化协会/拉加经委会/拉美经济体系拉丁美洲和加勒比各国贸易政策官员会议(1996年2月,加拉加斯)。1996年10月在乌拉圭蒙特维的亚举行了其第三次会议。第四次次会议定于1997年9月在圣地亚哥举行。这些会议旨在为各官员提供辩论这个问题和提议改进及协调本区域贸易政策措施的论坛。

9. 拉加经委会也参加了下列会议:拉美经济体系举办的全球化程序和世界变化蓝图趋势技术工作组会议(1996年1月29日,布宜诺斯艾利斯);拉美经济体系和委内瑞拉社会和政治研究所安排举行的加勒比内湾一体化进程社会和政治议程会议(1996年2月11至14日,加拉加斯);也由拉美经济体系安排举办的乌拉圭回合知识产权技术讲习班(1996年5月20日,墨西哥城);拉美经济体系安排举办的贸易谈判和世界贸易组织密集课程(1996年8月26日至9月6日,墨西哥城);拉美经济体系常设秘书处、委内瑞拉促进和保护竞争管理局、西班牙国际合作署与贸发会议合作安排举行的拉丁美洲和加勒比竞争政策第二次会议(1996年11月27至29日,加拉加斯);及与拉美经济体系联合安排举行的中美洲一体化第二期课程(1996年11月19至22日,特古西加尔巴)。

10. 在工业政策领域,拉加经委会与拉美经济体系一起参加了若干会议,其中包括:

(a) 拉美经济体系和工发组织举办的区域工业政策论坛第一次会议(1995年

10月27至28日,圣何塞);

(b) 举行的关于改组进程方面的工作安排、技术、人力资源座谈会(1996年9月2日至4日,加拉加斯)。拉加经委会在座谈会上提出了关于内部培训和教育的报告

(c) 工业政策问题专家座谈会(1996年9月16至17日,加拉加斯)。拉加经委会为此提出了1990年代中期拉丁美洲和加勒比工业竞争政策现状报告

(d) 拉美经济体系和区域一体化培训中心安排举办的区域一体化以及竞争及趋同挑战座谈会(1997年3月3日至6日,加拉加斯)。拉加经委会参加了趋同及竞争政策圆桌会议,提出了1990年代拉丁美洲和加勒比工业竞争的报告,并参加了座谈会的最后一轮圆桌会议

(e) 拉美经济体系和工发组织举办的区域工业政策论坛第二次会议(1997年7月31日至8月1日,加拉加斯)。拉加经委会参加了工业、技术、培训和制造就业机会圆桌会议,以及执行工业或竞争政策经验圆桌会议。

11. 拉加经委会也与拉美经济体系官员举行过若干次工作会议,评估过去会议的设计和组织的组织,尤其是在工业政策方面。

12. 迄今粮农组织与拉美经济体系之间还没有正式的合作方案。但是,两个组织在1996-1997两年期有过频繁的接触。粮农组织的代表参加拉美经济体系安排的若干次会议,并在其中发言,包括筹备第九届贸发会议及拉加经济体系和工发理事在乌拉圭回合谈判中共同主办的进入市场问题座谈会(1996年1月,哥伦比亚卡塔赫纳),参加的有拉丁美洲和加勒比24个国家的代表,粮农组织在座谈会提出有关农产品的法律规定的文件,讨论了卫生和植物检疫措施、津贴条款及其影响、税率及加勒比共同体(加共体)农业规定产生的机遇及挑战。

13. 此外,粮农组织正与拉美经济体系共同建立区域植物种质方案下的合作框架及生物技术方案和粮食保障项目。

14. 拉美经济体系常任秘书最近于1997年4月初访问粮农组织拉丁美洲和加勒比区域办事处期间讨论了进一步加强合作的可能性。当时查明了乌拉圭回合与竞争方面的主要合作领域,例如粮食保障、贸易政策。

15. 贸易组织和拉美经济体系之间的合作仍通过拉美经济体系各成员国安排的区域和各国座谈会、技术特派团、讲习班和会议。所有这些都涉及贸易组织和乌拉圭回合协定。贸易组织深信这些活动将加强贸易组织与拉美经济体系成员合作执行乌拉圭回合的成果。

16. 根据拉美经济体系/劳工组织合作方案,劳工组织美洲职业训练资料和研究中心参加了举行的人力资源竞争培训和发展讲习班(1995年7月,加拉加斯)。

17. 拉美经济体系在美洲职业训练资料和研究中心、开发计划署和拉丁美洲社会研究所主持下安排了为专家们举行的讲习班(1996年9月,加拉加斯)讨论如何在全球化进程内通过生产现代化、人力资源培训和劳工关系来促进各国就这两个重要问题交流经验。美洲职业训练资料和研究中心在讲习班提出了题为“劳工部和职业培训”的文件。劳工组织提供了应邀请与会的本区域内最有名劳工关系专家的名单。

18. 劳工组织应邀参加了拉美经济体系举行的社会方面问题讲习班(1997年3月,加拉加斯);尽管劳工组织不能派遣代表,但它向拉美经济体系秘书处提出了有关文件,即,为劳工组织理事会编写的题为“国际贸易自由化社会方面问题”的报告;向1996年4月法国里尔工业化国家七国集团会议提交的劳工组织总干事关于就业的声明副本;1996/1997年《世界就业》第一章,以及题为“拉丁美洲和加勒比经济一体化劳工方面问题”的工作报告。

19. 货币基金组织与拉美经济体系继续在其职权和管辖权领域内就共同关心的领域进行合作。

20. 虽然海事组织还没有与拉美经济体系安排合作活动，但据报它很愿意探索海事和港务部门可能安排的任何合作。

21. 气象组织欢迎大会第 50/14 号决议，因为气象和业务水文学是经济发展的基础，它们完全同意应按照该决议的第 4 段，加强支持和协作拉美经济体系在气象组织有关领域所举办的活动。

22. 教科文组织和拉美经济体系之间的合作一直是非常令人满意的，而且是通过知识合作所能取得的协同作用和强化的典范。即使在 1988 年 7 月 28 日两个组织间签订一项协议前都有合作的重要例子，其后亦然。

23. 这些例子之一是教科文组织、拉美经济体系、拉加经委会和其他国际组织在 1980 年代末期设立综合社会政策机构间小组的共同倡议，其显著成效有助于加强参加组织对促成社会发展问题世界首脑会议(1995 年 3 月 6 日至 12 日,哥本哈根)的贡献。这项共同工作的实验也促成教科文组织目前参加有关协调经济和社会政策的项目。不久将开始就拉美经济体系的拉丁美洲理事会宣布为最优先问题的经

济增长和就业开始另一个项目。

24. 最近几年来教科文组织和拉美经济体系已在诸如世界变化、技术前景、知识产权和手工业微型企业发展等领域合作。最近几个月，有两个组织特别就"示范项目"合作，在协调经济和社会政策领域(即将出版有关此一主题的重要出版物)和高等教育领域得出有趣成果。在后一个领域，教科文组织和拉美经济体系密切合作安排和主持拉丁美洲和加勒比改革高等教育政策和战略区域会议(1996 年 11 月,古巴),并在其间查明了两个组织合作的新可能性。

25. 教科文组织和拉美经济体系间目前正在进行的另一项合作活动是拉丁美洲和加勒比一体化通讯方案，迄今得出的成果如下:建立和启用拉丁美洲经济日报网设计和发展区域内外信息网，以传播拉美经济体系范围内主题领域的数据出版西班牙文和英文版拉美经济体系通讯加强有关拉丁美洲和加勒比合作和一体化各组织的资料 and 文件系统编制本区域一体化无线电节目集。此外，还在编辑关于通讯和一体化的两本书。

26. 除密切的机构间联系以及相互参与各种技术活动、座谈会和会议等的正式活动和合作外，教科文组织和拉美经济体系合作的一个特别显著的特色就是它不只包括区域、分区域和其他国际组织，而且还包括了其联合行动方面的民间社会因素，例如通讯媒介的成员，使其成为拉丁

美洲和加勒比服务业中重要的推动力和催化剂。

27. 下一个两年期的计划是制订新合作方针,以拉美经济体系为业务基盘,将与全球化对拉丁美洲和加勒比各国文化事业发展的影响有关。

28. 工发组织与拉美经济体系合作进行了若干活动。例如,共同主办下列会议:适值第十一次国际技术合作负责人会议举办关于技术合作与经济合作挂钩的问题的座谈会(1996年5月20日,墨西哥城);拉美经济体系工业政策专家讲习班(1996年9月16日和17日,加拉加斯);举行的关于拉丁美洲和加勒比一体化进程专题的第二十二次拉美经济体系拉丁美洲理事会常会(1996年10月22日至25日,蒙得维的亚);和巴西微型企业和小型企业援助服务机构主办的专题区域讨论会(1996年10月29日至11月1日,圣保罗),工发组织的帮助方式是对所讨论的专题及其对拉丁美洲的可能适用问题提出综合性意见。

29. 世界银行已着手拟订该区域各国的加速增长和减少贫穷的优先次序。该项目的结果概述在世界银行第三次拉丁美洲和加勒比发展问题年会(1997年6月29日至7月1日,蒙得维的亚)提出的一份出版物。世界银行今后在该区域的工作的一个

重要部分将是加强与积极开展区域发展议程的其他机构,例如拉加经委会和拉美经济体系的协商。

30. 卫生组织密切注意拉美经济体系作为一个区域组织所进行的各项活动。在这方面,它与拉美经济体系一齐参加了各次拉丁美洲和加勒比区域国家外部合作负责人年会,最近的一次会议于1997年5月在危地马拉安提瓜举行。

31. 1995年6月,知识产权组织应拉美经济体系常设秘书处的请求编制并提交了一份题为“最近区域和国际两级工业财产立法的趋势”的资料文件,其中讨论了过去几年区域和国际两级工业财产领域的主要发展情况。拉丁美洲理事会第二十一常常会的部长级会议阶段(1995年7月12日和13日,圣萨尔瓦多)分发了该文件。

32. 知识产权组织的两名职员在拉美经济体系拉丁美洲和加勒比关于与贸易有关的知识产权方面的协定的解释和应用的区域讨论会(1995年6月28日和29日,加拉加斯)上讲课。

33. 知识产权组织与委内瑞拉政府合作,在拉美经济体系常设秘书处的援助下举办了知识产权组织拉丁美洲和加勒比关于与贸易有关的知识产权方面的协定的

座谈会(1997年5月13日至15日)。该座谈会的目的是要讨论关于与贸易有关的知识产权方面的协定对该协定拉丁美洲和加勒比区域各缔约国所涉的问题,座谈会的对象是这些国家的贸易和工业部官员、外交部官员和工业财产和版权行政当局官员。

34. 1997年6月,拉美经济体系常务秘书在拉美经济体系另一个官员的陪同下前往日内瓦的知识产权组织,并与总干事和知识产权组织其他职员就加强这两个组织之间的合作问题进行讨论。

35. 开发计划署一直在资助与拉美经济体系进行的一个项目。此项目为在选定领域(主要是贸易)内提供技术援助的若干倡议提供资助。开发计划署/拉美经济体系的方案已将近结束,而今后进行的讨论很大程度上将取决于如何更具体地确定未来各项共同优先次序。

36. 题为“支助拉美经济体系(拉美经济体系)”的区域项目是从1992年至1997年进行的一个五年工作,若干活动是在三大领域内进行的:外部经济关系、工业化和技术发展及区域合作和一体化。

37. 贸发会议继续与拉美经济体系合作。1996年初,拉美经济体系协助贸发会议举办拉丁美洲和加勒比国家集团在加拉加斯举行的协商和协调会议,以讨论它们对1996年4月至5月在米德兰德举行的第九届贸发会议的立场。贸发会议和拉美经济体系在日内瓦和加拉加斯与拉加国家集团举行联合咨询和协商会议,以协助它们为举行的部长会议(1996年12月,新加坡)

拟订谈判议程。

38. 贸发会议与拉美经济体系正在继续进行合作,以制定今后执行拉加国际贸易方案的后续项目的合作准则,该项目的目的是要促进拉丁美洲和加勒比国家的谈判能力,使它们能更有效地参与各项贸易协定。目前正在设法筹措资金来资助该后续项目。

39. 儿童基金会如以往一样参与了拉美经济体系举办的一些活动,该两个组织也交换了资料和分析报告。

40. 粮食计划署将在不久的将来为粮食计划署协助的项目研制结构较好的影响评价系统,并将欢迎与拉美经济体系建立紧密的关系。

41. 虽然在本报告期间,联合国大学与拉美经济体系未曾进行过任何具体的合作活动;但是,它将愿意与拉美经济体系建立和促进合作的关系。

42. 作为发展中国家间技术合作的区域协调中心的工作的一部分,自1980年以来,该常设秘书处便一直在举办区域性的国际技术合作负责人会议,以作为巩固发展中国家间技术合作在该区域的机制,即加强发展中国家间技术合作国家协调中心的管理能力。这个论坛的体制化重申了拉丁美洲和加勒比国家对在它们在国际、双边、联合或区域各级上执行的技术合作政策和活动方面进行协商、协调和达成共识的重视。这些行动是为响应国际活动而采取的,并试图充分利用该区域的现有技术和财政资源。为此目的,自1980年以来,参与技合活动的区域组织和论坛协调机制也在拉丁美洲经济体系结构范围内体制化。参与此机制的机构包括联合国的许多机关和机构以及其他国际组织,例如拉

加经委会、泛美卫生组织/卫生组织、工发组织、国际移徙组织、中美洲经济一体化总条约常设秘书处、美洲开发银行、美洲国家组织、开发计划署、加勒比共同体、世界银行、拉美一体化协会、拉丁美洲开发金融机构协会、加勒比国家协会、中美洲经济一体化银行、安第斯开发公司、欧洲联盟(欧盟)、粮农组织、拉加经社规划所、卡塔赫纳协定理事会、南锥体共同市场、博利瓦尔方案、贸发会议和教科文组织。这些会议加强了每一个这些组织的各项经常活动,并促进在区域一级上进行的各项具体部门活动的协调,以期使各项努力和现有资源调拨给各国政府所确定的优先领域。

43. 为实现这项目标,拉美经济体系在其各成员国和上述各组织的援助下,由开发计划署发展中国家间技术合作活动特别股提供财政和技术支助,举办了下列会议:关于调动发展中国家间技术合作资源的创新试验的总实习班(1995年10月2-6日,圣地亚哥)、支助海地的方案拟订和谈判工作(1995年11月22-24日,太子港)、关于技术与经济合作挂钩问题的座谈会和第十一次国际技术合作负责人会议(1996年5月20-22日,墨西哥城)、关于中小型企业:全球化的战略挑战的讨论会/讲习班和关于私人部门与国际合作:竞争一体化的战略对话的讨论会(1996年10月28-31日,巴西圣保罗)、关于发展中国家间技术合作作为拉丁美洲和加勒比分权进程的支助机制的作用的座谈会,和第十二次国际技术合作负责人会议(1997年5月19-22日,危地马拉安提瓜)。拉加经委会和工发组织在分析中小型企业的专题方面都起了极为积极的作用。参加权力下放问题讨论的

重要机构包括拉加经委会、拉美发展事业管理中心、开发计划署、美洲开发银行、世界银行、欧盟和其他机构。

三.结论

44. 必须强调的是,拉美经济体系与联合国各计划署、组织和机构的合作正在日益增加和多样化,在许多领域内也进行了机构间合作,在这方面正充分利用现有的资源,以使该区域各个国家得到惠益。